

Sesión 14: Nominalización

Análisis lingüístico y discursivo del texto

1. Tipología textual y estructura

El texto se adscribe a la tipología textual expositiva, específicamente al subgénero de texto técnico-profesional o directriz organizacional. Se trata de un texto que establece protocolos y recomendaciones para la gestión de proyectos, combinando elementos de manual de procedimientos con directrices operativas.

La estructura sigue un patrón deductivo con organización temática:

- **Presentación de requisitos:** “La implementación del plan requerirá...” introduce las necesidades del proceso
- **Especificación de acciones:** Enumeración de medidas concretas (“definición de plazos”, “identificación de riesgos”)
- **Conclusión sintética:** “En definitiva” resume el principio general que subyace a todas las medidas

2. Registro y tono

El registro es formal técnico, propio del ámbito empresarial y de gestión de proyectos. Característico de documentos organizativos, manuales de calidad y protocolos operativos.

Sus características principales son:

- **Especialización:** Uso de terminología de gestión (“implementación”, “coordinación”, “protocolos”)
- **Abstracción:** Predominio de conceptos sobre acciones concretas
- **Impersonalidad:** Ausencia de agentes personales; predominio de procesos
- **Tono prescriptivo:** Modalidad que indica lo que debe hacerse más que lo que se hace

3. Mecanismos de cohesión y conectores

El texto presenta una cohesión basada en la progresión temática y la acumulación de medidas relacionadas:

- **Conector conclusivo:** “En definitiva” marca el cierre y síntesis del texto
- **Conectores aditivos:** “así como” une elementos de igual estatus (“identificación de riesgos, así como la elaboración de protocolos”)
- **Estructura paralelística:** Las oraciones mantienen una estructura similar (sujeto abstracto + verbo + objeto), reforzando la coherencia
- **Progresión temática con derivación:** Cada oración añade una nueva perspectiva sobre el tema central (la planificación)

4. Recursos lingüísticos destacados

Entre los recursos más relevantes se encuentran:

- **Nominalización sistemática:** El texto se caracteriza por el uso extensivo de sustantivos deverbales que transforman procesos en entidades:
 - “implementación” (de implementar)
 - “coordinación” (de coordinar)
 - “asignación” (de asignar)
 - “definición” (de definir)
 - “identificación” (de identificar)
 - “elaboración” (de elaborar)
 - “comunicación” (de comunicar)
 - “detección” (de detectar)
 - “planificación” (de planificar)
 - “revisión” (de revisar)

Este recurso otorga al texto un carácter abstracto y técnico, típico del lenguaje de gestión y administración. Las nominalizaciones permiten tratar los procesos como objetos susceptibles de planificación, medición y control.

- **Sintagmas nominales complejos:** Construcciones como “la asignación de responsabilidades claras”, “la definición de plazos”, “la identificación de riesgos” comprimen información que en registros más coloquiales se expresaría mediante oraciones completas (“es necesario asignar responsabilidades claras”, “hay que definir plazos”)
- **Uso de futuros de obligación:** “requerirá”, “facilitará”, “permitirán” presentan las acciones como necesarias y previsibles, reforzando el carácter prescriptivo
- **Construcciones impersonales:** El texto elide los agentes de las acciones; no se dice quiénes implementan, definen o identifican, sino que se presenta el proceso como algo que ocurre o debe ocurrir
- **Predominio de sustantivos abstractos:** “planificación”, “responsabilidad”, “supervisión”, “evaluación”, “incidencias”, “problemas”, “mejora” sobre sustantivos concretos o personas
- **Cohesión léxica por campo semántico:** Términos relacionados con la gestión (“equipos”, “plazos”, “protocolos”, “incidencias”, “proyectos”, “planificación”) crean una red léxica cohesiva
- **Estructura condicional implícita:** “la comunicación interna será clave para la detección temprana de problemas” presenta una relación causal típica de textos predictivos y preventivos
- **Adjetivación valorativa:** “responsabilidades claras”, “respuesta rápida”, “planificación rigurosa”, “revisión constante” cualifican los sustantivos, añadiendo precisión técnica
- **Uso de “será” como verbo de futuro con valor de predicción:** El futuro simple indica tanto predicción como obligación débil, característico de textos normativos

El texto ejemplifica cómo la nominalización, como estrategia de abstracción, permite construir discursos técnicos característicos de organizaciones profesionales. Al convertir acciones en entidades (implementar → implementación), el texto gana en precisión conceptual y capacidad de generalización, pero pierde inmediatez y concreción. Este estilo es característico de géneros como manuales de procedimientos, informes de gestión, protocolos de calidad y documentos organizativos en general.